

WFT 2 TRIMMER - LITTLE CROW GUNWORKS. PPC FAMILY TRIM CHAMBER

The WFT 2 is the next generation of WFT trimmers. The two main improvements are the ability to trim up to 45 caliber and interchange trim chambers. The WFT 2 has a half inch shaft and requires a half inch chuck to drive it. The feature most customers asked for was the ability to interchange trim chambers. Instead of press fitting the trim chambers, like the original WFT, the trim chambers on the WFT 2 are a slight slip fit in bearing with a groove cut for an O-ring which creates a press fit. Changing out trim chambers is accomplished by removing the cutter and pushing out the trim chamber with the knock-out dowel that is provided. Installing the trim chamber is accomplished by setting the trim chamber on a flat surface and steadily pushing the housing onto the trim chamber. Setting the cutter depth is easily adjusted by placing a "master case" in the trim chamber and sliding the cutter up to the case mouth and tightening down the set screws. Trimming is just as precise and clean as with our original trimmer. The trim chamber selection on the WFT 2 is by specific cartridge, but still trims by case family-just order the largest chamber in the family that you intend to trim. This unit and its inserts do not chamfer or deburr the case mouth of the cartridge case as it is trimmed. If you can't find the cartridge you need, please contact our Special Order Department at 800-741-0015



Attributes

- Name: LITTLE CROW GUNWORKS. PPC FAMILY TRIM CHAMBER
- Manufacturer: LITTLE CROW GUNWORKS.
- Product no.: 749014417
- Mfr. No.: LCG-WFT2-6MM PPC
- Cartridge: 20 PPC,22 PPC,17 PPC,6mm PPC
- Delivery weight: 0.045kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: WFT 2 Trimmer Sicherheitshinweise](#)
- [English: WFT 2 Trimmer Safety Instructions](#)
- [Español: Instrucciones de Seguridad para el WFT 2 Trimmer](#)
- [Français: Instructions de Sécurité pour le WFT 2 Trimmer](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per il WFT 2 Trimmer](#)
- [Polski: Instrukcje bezpieczeństwa trymera WFT 2](#)
- [Suomi: WFT 2 Trimmer Turvaohjeet](#)
- [Svenska: WFT 2 Trimmer Säkerhetsinstruktioner](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro WFT 2 Trimmer](#)

WFT 2 Trimmer Sicherheitshinweise

Einführung

Danke, dass du dich für den WFT 2 Trimmer von Little Crow Gunworks entschieden hast. Dieses Produkt wurde mit Sicherheit und Effizienz im Hinterkopf entwickelt. Bitte lies diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um eine sichere und effektive Nutzung des Trimmers zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Lies und verstehe immer das Benutzerhandbuch, bevor du den Trimmer bedienst.
- Halte den Trimmer außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Überprüfe den Trimmer vor der Benutzung auf Schäden. Verwende keinen beschädigten Trimmer.
- Benutze den Trimmer nur für den vorgesehenen Zweck, wie im Handbuch beschrieben.
- Stelle sicher, dass du die richtige Trimmkammer für die Patrone verwendest, die du trimmen möchtest.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, während du den Trimmer bedienst.
- Betreibe den Trimmer nicht bei nassen oder feuchten Bedingungen, um elektrische Gefahren zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass alle Einstellungen und Anpassungen vor dem Betrieb des Trimmers gesichert sind.
- Achte auf deine Umgebung und stelle sicher, dass sich niemand im unmittelbaren Bereich befindet, während du den Trimmer benutzt.

Spezifische Sicherheitshinweise für die Verwendung

- Stelle sicher, dass der Trimmer ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, wenn du die Trimmkammern wechselst.
- Verwende den mitgelieferten Auswerferdorn, um die Trimmkammer sicher zu entfernen.
- Schiebe die Trimmkammer immer vorsichtig heraus, um Beschädigungen am Trimmer oder an der Kammer zu vermeiden.
- Achte darauf, dass die neue Trimmkammer richtig sitzt, bevor du sie sicherst.
- Versuche nicht, den Trimmer auf irgendeine Weise zu modifizieren oder zu verändern.
- Wenn du während der Benutzung des Trimmers ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen bemerkst, stoppe die Benutzung sofort und überprüfe auf Probleme.
- Lass den Trimmer nicht unbeaufsichtigt, während er in Betrieb ist.

Anleitung zur Installation und Nutzung

1. Vorbereitung:

- Stelle sicher, dass du die richtige Trimmkammer für die Patrone hast, die du verwenden möchtest.
- Platziere den Trimmer auf einer stabilen, flachen Oberfläche.

2. Installation der Trimmkammer:

- Lege die Trimmkammer auf die flache Oberfläche.
- Richte das Gehäuse mit der Trimmkammer aus.
- Schiebe das Gehäuse gleichmäßig auf die Trimmkammer, bis sie sicher sitzt.

3. Einstellung der Schneidetiefe:

- Setze eine "MasterHülse" in die Trimmkammer ein.
- Schiebe den Schneider bis zum Hülsenmund.
- Ziehe die Einstellschrauben an, um den Schneider zu fixieren.

4. Trimmvorgang:

- Schalte den Trimmer ein und beginne mit dem Trimmen der Hülse.
- Überwache den Trimmvorgang, um Präzision und Sauberkeit sicherzustellen.
- Nach dem Trimmen entferne die Hülse und überprüfe sie auf Unregelmäßigkeiten.

5. Wechseln der Trimmkammern:

- Schalte den Trimmer aus und ziehe den Stecker.
- Entferne den Schneider.
- Verwende den Auswerferdorn, um die Trimmkammer vorsichtig herauszuschieben.
- Befolge die Installationsanweisungen, um die neue Trimmkammer einzusetzen.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle Verpackungsmaterialien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wenn der Trimmer nicht mehr funktioniert oder nicht mehr benötigt wird, ziehe in Betracht, ihn dort zu recyceln, wo dies möglich ist.
- Entsorge den Trimmer nicht im regulären Haushaltsmüll.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Anfragen zu Sicherheit oder Produktunterstützung wende dich bitte an die angegebenen SupportKanäle, die mit deinem Produkt bereitgestellt werden.

Durch die Befolgung dieser Sicherheitshinweise kannst du eine sichere und effiziente Erfahrung mit deinem WFT 2 Trimmer gewährleisten. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit bezüglich der Sicherheit.

WFT 2 Trimmer Safety Instructions

Introduction

Thank you for choosing the WFT 2 Trimmer from Little Crow Gunworks. This product has been designed with safety and efficiency in mind. Please read this safety instruction guide carefully to ensure safe and effective use of the trimmer.

General Safety Guidelines

- Always read and understand the user manual before operating the trimmer.
- Keep the trimmer out of reach of children and vulnerable individuals.
- Inspect the trimmer for any damage before use. Do not use a damaged trimmer.
- Use the trimmer only for its intended purpose as described in the manual.
- Ensure that you are using the correct trim chamber for the cartridge you intend to trim.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, while operating the trimmer.
- Do not operate the trimmer in wet or damp conditions to prevent electrical hazards.
- Ensure that all adjustments and settings are secure before operating the trimmer.
- Be aware of your surroundings and ensure that no one is within the immediate area while operating the trimmer.

Specific Safety Precautions for Use

- When changing trim chambers, ensure the trimmer is powered off and unplugged.
- Use the provided knockout dowel to remove the trim chamber safely.
- Always push the trim chamber out gently to avoid damaging the trimmer or the chamber.
- When installing a new trim chamber, ensure it is seated properly before securing it.
- Do not attempt to modify or alter the trimmer in any way.
- If you experience any unusual noises or vibrations while using the trimmer, stop using it immediately and inspect for issues.
- Do not leave the trimmer unattended while it is in operation.

Instructions for Installation and Usage

1. Preparation:

- Ensure you have the correct trim chamber for the cartridge you will be using.
- Place the trimmer on a stable, flat surface.

2. Installing the Trim Chamber:

- Set the trim chamber on the flat surface.
- Align the housing with the trim chamber.
- Steadily push the housing onto the trim chamber until it is securely fitted.

3. Setting the Cutter Depth:

- Insert a "master case" into the trim chamber.
- Slide the cutter up to the case mouth.
- Tighten the set screws to secure the cutter in place.

4. Trimming Process:

- Power on the trimmer and begin trimming the cartridge cases.
- Monitor the trimming process to ensure precision and cleanliness.
- After trimming, remove the cartridge cases and inspect them for any imperfections.

5. Changing Trim Chambers:

- Power off the trimmer and unplug it.
- Remove the cutter.
- Use the knockout dowel to gently push out the trim chamber.
- Follow the installation instructions to replace with a new trim chamber.

Disposal Instructions

- Dispose of any packaging materials in accordance with local regulations.
- If the trimmer becomes nonfunctional or is no longer needed, consider recycling it where facilities are available.
- Do not dispose of the trimmer in regular household waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product support, please reach out to the designated support channels provided with your product.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and efficient experience with your WFT 2 Trimmer. Thank you for your attention to safety.

Instrucciones de Seguridad para el WFT 2 Trimmer

Introducción

Gracias por elegir el WFT 2 Trimmer de Little Crow Gunworks. Este producto ha sido diseñado con la seguridad y la eficiencia en mente. Por favor, lee cuidadosamente esta guía de instrucciones de seguridad para asegurar un uso seguro y efectivo del trimmer.

Directrices Generales de Seguridad

- Siempre lee y comprende el manual del usuario antes de operar el trimmer.
- Mantén el trimmer fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el trimmer en busca de daños antes de usarlo. No uses un trimmer dañado.
- Utiliza el trimmer solo para el propósito previsto tal como se describe en el manual.
- Asegúrate de estar usando la cámara de recorte correcta para el cartucho que pretendes recortar.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, mientras operas el trimmer.
- No operes el trimmer en condiciones húmedas o mojadas para prevenir riesgos eléctricos.
- Asegúrate de que todos los ajustes y configuraciones estén seguros antes de operar el trimmer.
- Mantente consciente de tu entorno y asegúrate de que nadie esté en el área inmediata mientras operas el trimmer.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Al cambiar las cámaras de recorte, asegúrate de que el trimmer esté apagado y desconectado.
- Usa el pasador de extracción proporcionado para quitar la cámara de recorte de manera segura.
- Siempre empuja la cámara de recorte suavemente para evitar dañar el trimmer o la cámara.
- Al instalar una nueva cámara de recorte, asegúrate de que esté colocada correctamente antes de asegurarla.
- No intentes modificar o alterar el trimmer de ninguna manera.
- Si experimentas ruidos o vibraciones inusuales mientras usas el trimmer, detén su uso inmediatamente e inspecciona en busca de problemas.
- No dejes el trimmer desatendido mientras esté en operación.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Preparación:

- Asegúrate de tener la cámara de recorte correcta para el cartucho que vas a usar.
- Coloca el trimmer sobre una superficie plana y estable.

2. Instalación de la Cámara de Recorte:

- Coloca la cámara de recorte sobre la superficie plana.
- Alinea la carcasa con la cámara de recorte.
- Empuja suavemente la carcasa sobre la cámara de recorte hasta que esté asegurada.

3. Ajuste de la Profundidad del Cortador:

- Inserta un "caso maestro" en la cámara de recorte.
- Desliza el cortador hasta el borde del caso.
- Aprieta los tornillos de ajuste para asegurar el cortador en su lugar.

4. Proceso de Recorte:

- Enciende el trimmer y comienza a recortar los casos de cartucho.
- Monitorea el proceso de recorte para asegurar precisión y limpieza.
- Después de recortar, retira los casos de cartucho e inspecciónalos en busca de imperfecciones.

5. Cambio de Cámaras de Recorte:

- Apaga el trimmer y desconéctalo.
- Retira el cortador.
- Usa el pasador de extracción para empujar suavemente la cámara de recorte.
- Sigue las instrucciones de instalación para reemplazarla con una nueva cámara de recorte.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier material de embalaje de acuerdo con las regulaciones locales.
- Si el trimmer deja de funcionar o ya no es necesario, considera reciclarlo donde haya instalaciones disponibles.
- No deseches el trimmer en la basura doméstica regular.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta relacionada con la seguridad o el soporte del producto, por favor, consulta los canales de soporte designados proporcionados con tu producto.

Siguiendo estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y eficiente con tu WFT 2 Trimmer. Gracias por tu atención a la seguridad.

Instructions de Sécurité pour le WFT 2 Trimmer

Introduction

Merci d'avoir choisi le WFT 2 Trimmer de Little Crow Gunworks. Ce produit a été conçu en tenant compte de la sécurité et de l'efficacité. Veuillez lire attentivement ce guide d'instructions de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace de la tailleuse.

Directives de Sécurité Générales

- Lisez toujours et comprenez le manuel d'utilisation avant d'utiliser la tailleuse.
- Gardez la tailleuse hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Inspectez la tailleuse pour tout dommage avant utilisation. Ne pas utiliser une tailleuse endommagée.
- Utilisez la tailleuse uniquement pour son but prévu tel que décrit dans le manuel.
- Assurez-vous d'utiliser la bonne chambre de taille pour la cartouche que vous souhaitez tailler.
- Portez toujours des équipements de protection individuelle appropriés (EPI), tels que des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation de la tailleuse.
- Ne pas utiliser la tailleuse dans des conditions humides ou mouillées pour éviter les risques électriques.
- Assurez-vous que tous les réglages et ajustements sont sécurisés avant d'utiliser la tailleuse.
- Soyez conscient de votre environnement et assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve à proximité immédiate lors de l'utilisation de la tailleuse.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Lorsque vous changez de chambre de taille, assurez-vous que la tailleuse est éteinte et débranchée.
- Utilisez le goujon de déverrouillage fourni pour retirer la chambre de taille en toute sécurité.
- Poussez toujours la chambre de taille doucement pour éviter d'endommager la tailleuse ou la chambre.
- Lors de l'installation d'une nouvelle chambre de taille, assurez-vous qu'elle est correctement placée avant de la sécuriser.
- Ne tentez pas de modifier ou d'altérer la tailleuse de quelque manière que ce soit.
- Si vous entendez des bruits ou des vibrations inhabituels pendant l'utilisation de la tailleuse, arrêtez immédiatement son utilisation et inspectez-la pour détecter des problèmes.
- Ne laissez pas la tailleuse sans surveillance pendant son fonctionnement.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Préparation :

- Assurez-vous d'avoir la bonne chambre de taille pour la cartouche que vous allez utiliser.
- Placez la tailleuse sur une surface stable et plane.

2. Installation de la Chambre de Taille :

- Placez la chambre de taille sur la surface plane.
- Alignez le boîtier avec la chambre de taille.
- Poussez lentement le boîtier sur la chambre de taille jusqu'à ce qu'il soit bien ajusté.

3. Réglage de la Profondeur de Coupe :

- Insérez un "cas de référence" dans la chambre de taille.
- Faites glisser le coupeur jusqu'à l'embouchure du cas.
- Serrez les vis de réglage pour sécuriser le coupeur en place.

4. Processus de Taillage :

- Mettez la tailleuse sous tension et commencez à tailler les douilles de cartouche.
- Surveillez le processus de taillage pour garantir précision et propreté.
- Après le taillage, retirez les douilles de cartouche et inspectezles pour détecter d'éventuelles imperfections.

5. Changement de Chambres de Taille :

- Éteignez la tailleuse et débranchez-la.
- Retirez le coupeur.
- Utilisez le goujon de déverrouillage pour pousser doucement la chambre de taille.
- Suivez les instructions d'installation pour remplacer par une nouvelle chambre de taille.

Instructions d'Élimination

- Éliminez tous les matériaux d'emballage conformément aux réglementations locales.
- Si la tailleuse devient non fonctionnelle ou n'est plus nécessaire, envisagez de la recycler là où des installations sont disponibles.
- Ne pas jeter la tailleuse dans les déchets ménagers ordinaires.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question concernant la sécurité ou le support produit, veuillez vous référer aux canaux de support désignés fournis avec votre produit.

En suivant ces instructions de sécurité, vous pouvez garantir une expérience sûre et efficace avec votre WFT 2 Trimmer. Merci de votre attention à la sécurité.

Istruzioni di Sicurezza per il WFT 2 Trimmer

Introduzione

Grazie per aver scelto il WFT 2 Trimmer di Little Crow Gunworks. Questo prodotto è stato progettato con la sicurezza e l'efficienza in mente. Si prega di leggere attentamente questa guida alle istruzioni di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace del trimmer.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Leggere e comprendere sempre il manuale dell'utente prima di utilizzare il trimmer.
- Tenere il trimmer fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Ispezionare il trimmer per eventuali danni prima dell'uso. Non utilizzare un trimmer danneggiato.
- Utilizzare il trimmer solo per lo scopo previsto come descritto nel manuale.
- Assicurarsi di utilizzare la camera di rifilatura corretta per la cartuccia che si intende rifilare.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (PPE) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'operazione del trimmer.
- Non operare il trimmer in condizioni umide o bagnate per prevenire rischi elettrici.
- Assicurarsi che tutte le regolazioni e le impostazioni siano sicure prima di operare il trimmer.
- Essere consapevoli dell'ambiente circostante e assicurarsi che nessuno si trovi nell'area immediata mentre si utilizza il trimmer.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Quando si cambiano le camere di rifilatura, assicurarsi che il trimmer sia spento e scollegato.
- Utilizzare il perno di espulsione fornito per rimuovere la camera di rifilatura in modo sicuro.
- Spingere sempre delicatamente la camera di rifilatura per evitare di danneggiare il trimmer o la camera stessa.
- Quando si installa una nuova camera di rifilatura, assicurarsi che sia posizionata correttamente prima di fissarla.
- Non tentare di modificare o alterare il trimmer in alcun modo.
- Se si avvertono rumori o vibrazioni insolite durante l'uso del trimmer, interrompere immediatamente l'uso e ispezionare eventuali problemi.
- Non lasciare il trimmer incustodito mentre è in funzione.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Preparazione:

- Assicurarsi di avere la camera di rifilatura corretta per la cartuccia che si utilizzerà.
- Posizionare il trimmer su una superficie stabile e piana.

2. Installazione della Camera di Rifilatura:

- Posizionare la camera di rifilatura sulla superficie piana.
- Allineare l'alloggiamento con la camera di rifilatura.
- Spingere costantemente l'alloggiamento sulla camera di rifilatura fino a quando non è fissato in modo sicuro.

3. Impostazione della Profondità del Cutter:

- Inserire un "master case" nella camera di rifilatura.
- Scorrere il cutter fino alla bocca del bossolo.
- Serrare le viti di regolazione per fissare il cutter in posizione.

4. Processo di Rifilatura:

- Accendere il trimmer e iniziare a rifilare i bossoli delle cartucce.
- Monitorare il processo di rifilatura per garantire precisione e pulizia.
- Dopo la rifilatura, rimuovere i bossoli delle cartucce e ispezionarli per eventuali imperfezioni.

5. Cambio delle Camere di Rifilatura:

- Spegnerne il trimmer e scollegarlo.
- Rimuovere il cutter.
- Utilizzare il perno di espulsione per spingere delicatamente fuori la camera di rifilatura.
- Seguire le istruzioni di installazione per sostituire con una nuova camera di rifilatura.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali.
- Se il trimmer diventa non funzionante o non è più necessario, considerare di riciclarlo dove disponibili strutture.
- Non smaltire il trimmer nei rifiuti domestici normali.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per qualsiasi domanda riguardante la sicurezza o il supporto del prodotto, si prega di contattare i canali di supporto designati forniti con il prodotto.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, è possibile garantire un'esperienza sicura ed efficiente con il WFT 2 Trimmer. Grazie per la vostra attenzione alla sicurezza.

Instrukcje bezpieczeństwa trymera WFT 2

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór trymera WFT 2 od Little Crow Gunworks. Produkt ten został zaprojektowany z myślą o bezpieczeństwie i efektywności. Prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszym przewodnikiem instrukcji bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z trymera.

Ogólne wytyczne dotyczące bezpieczeństwa

- Zawsze przeczytaj i zrozum instrukcję obsługi przed użyciem trymera.
- Przechowuj trymer w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób wrażliwych.
- Sprawdź trymer pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj uszkodzonego trymera.
- Używaj trymera tylko do zamierzonego celu opisanego w instrukcji.
- Upewnij się, że używasz odpowiedniej komory przycinającej do naboju, który zamierzasz przycinać.
- Zawsze noś odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), takie jak gogle ochronne i rękawice, podczas korzystania z trymera.
- Nie używaj trymera w wilgotnych lub mokrych warunkach, aby uniknąć zagrożeń elektrycznych.
- Upewnij się, że wszystkie regulacje i ustawienia są zabezpieczone przed użyciem trymera.
- Bądź świadomy swojego otoczenia i upewnij się, że nikt nie znajduje się w bezpośrednim sąsiedztwie podczas używania trymera.

Specyficzne środki ostrożności podczas użytkowania

- Podczas zmiany komór przycinających upewnij się, że trymer jest wyłączony i odłączony z zasilania.
- Użyj dostarczonego wybijaka, aby bezpiecznie usunąć komorę przycinającą.
- Zawsze delikatnie wypychaj komorę przycinającą, aby uniknąć uszkodzenia trymera lub komory.
- Podczas instalacji nowej komory przycinającej upewnij się, że jest ona prawidłowo osadzona przed zabezpieczeniem.
- Nie próbuj modyfikować ani zmieniać trymera w żaden sposób.
- Jeśli podczas używania trymera zauważysz nietypowe dźwięki lub wibracje, natychmiast przestań go używać i sprawdź, czy nie ma problemów.
- Nie zostawiaj trymera bez nadzoru podczas jego pracy.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Przygotowanie:

- Upewnij się, że masz odpowiednią komorę przycinającą do naboju, którego będziesz używać.
- Umieść trymer na stabilnej, płaskiej powierzchni.

2. Instalacja komory przycinającej:

- Ustaw komorę przycinającą na płaskiej powierzchni.
- Wyrównaj obudowę z komorą przycinającą.
- Stopniowo wypychaj obudowę na komorę przycinającą, aż będzie pewnie osadzona.

3. Ustawienie głębokości cięcia:

- Włóż "master case" do komory przycinającej.
- Przesuń nóż w stronę krawędzi łuski.
- Dokręć śruby ustalające, aby zabezpieczyć nóż na miejscu.

4. Proces przycinania:

- Włącz trymer i rozpocznij przycinanie łusek naboju.
- Monitoruj proces przycinania, aby zapewnić precyzję i czystość.
- Po przycięciu usuń łuski naboju i sprawdź je pod kątem jakichkolwiek niedoskonałości.

5. Zmiana komór przycinających:

- Wyłącz trymer i odłącz go od zasilania.
- Usuń nóż.
- Użyj wybijaka, aby delikatnie wypchnąć komorę przycinającą.
- Postępuj zgodnie z instrukcją instalacji, aby wymienić na nową komorę przycinającą.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj wszelkie materiały opakowaniowe zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Jeśli trymer przestaje działać lub nie jest już potrzebny, rozważ jego recykling, jeśli są dostępne odpowiednie zakłady.
- Nie wyrzucaj trymera do zwykłych odpadów domowych.

Informacje kontaktowe dla dalszego wsparcia

W przypadku jakichkolwiek zapytań dotyczących bezpieczeństwa lub wsparcia produktu, prosimy o skontaktowanie się z odpowiednimi kanałami wsparcia dostarczonymi z produktem.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i efektywne korzystanie z trymera WFT 2. Dziękujemy za uwagę poświęconą bezpieczeństwu.

WFT 2 Trimmer Turvaohjeet

Johdanto

Kiitos, että valitsit WFT 2 Trimmerin Little Crow Gunworksilta. Tämä tuote on suunniteltu turvallisuuden ja tehokkuuden huomioon ottaen. Lue tämä turvaohjeopas huolellisesti varmistaaksesi trimmerin turvallisen ja tehokkaan käytön.

Yleiset Turvaohjeet

- Lue ja ymmärrä käyttöopas ennen trimmerin käyttöä.
- Pidä trimmeri lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Tarkista trimmeri vaurioiden varalta ennen käyttöä. Älä käytä vaurioitunutta trimmeriä.
- Käytä trimmeriä vain sen tarkoitetussa tarkoituksessa, kuten käyttöoppaassa on kuvattu.
- Varmista, että käytät oikeaa trim chamberia patruunalle, jota aiot leikata.
- Käytä aina asianmukaista henkilökohtaista suojavarustusta (PPE), kuten suojalaseja ja hanskoja, trimmeriä käyttäessäsi.
- Älä käytä trimmeriä kosteissa tai märissä olosuhteissa sähkövaarojen välttämiseksi.
- Varmista, että kaikki säädöt ja asetukset ovat kunnolla paikoillaan ennen trimmerin käyttöä.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja varmista, ettei kukaan ole välittömässä läheisyydessä trimmeriä käyttäessäsi.

Erityiset Turvatoimet Käytössä

- Kun vaihdat trim chamberia, varmista, että trimmeri on sammutettu ja irrotettu pistorasiasta.
- Käytä mukana tulevaa irrotustappia trim chamberin turvalliseen poistamiseen.
- Työnnä trim chamberia ulos varovasti vaurioiden välttämiseksi trimmerille tai chamberille.
- Asentaessasi uutta trim chamberia varmista, että se on kunnolla paikoillaan ennen kiinnittämistä.
- Älä yritä muuttaa tai muokata trimmeriä millään tavalla.
- Jos huomaat epätavallisia ääniä tai värinöitä trimmeriä käyttäessäsi, lopeta käyttö välittömästi ja tarkista mahdolliset ongelmat.
- Älä jätä trimmeriä valvomatta sen ollessa käytössä.

Asennus ja Käyttöohjeet

1. Valmistelu:

- Varmista, että sinulla on oikea trim chamber käyttämällesi patruunalle.
- Aseta trimmeri vakaalle, tasaiselle pinnalle.

2. Trim Chamberin Asentaminen:

- Aseta trim chamber tasaiselle pinnalle.
- Kohdista kotelo trim chamberin kanssa.
- Työnnä koteloa hitaasti trim chamberin päälle, kunnes se on kunnolla kiinnitetty.

3. Leikkuusvyöyden Asettaminen:

- Aseta "master case" trim chamberiin.
- Liu'uta terä koteloa kohti.
- Kiristä asetuspultit varmistaaksesi terän paikoillaan.

4. Leikkausprosessi:

- Käynnistä trimmeri ja aloita patruunakuorien leikkaaminen.
- Seuraa leikkausprosessia varmistaaksesi tarkkuuden ja puhtauden.
- Leikkauksen jälkeen poista patruunakuoret ja tarkista ne mahdollisten virheiden varalta.

5. Trim Chamberin Vaihtaminen:

- Sammuta trimmeri ja irrota se pistorasiasta.
- Poista terä.
- Käytä irrotustappia työntääksesi trim chamberin varovasti ulos.
- Noudata asennusohjeita uuden trim chamberin asentamiseksi.

Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki pakkausmateriaalit paikallisten määräysten mukaisesti.
- Jos trimmeri lakkaa toimimasta tai sitä ei enää tarvita, harkitse sen kierrättämistä, jos se on mahdollista.
- Älä hävitä trimmeriä tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja ja Tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä turvallisuudesta tai tuotetuesta, ota yhteyttä tuotteen mukana toimitettuihin tukikanaviin.

Seuraamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen WFT 2 Trimmerisi kanssa. Kiitos huomiostasi turvallisuuteen.

WFT 2 Trimmer Säkerhetsinstruktioner

Introduktion

Tack för att du valt WFT 2 Trimmer från Little Crow Gunworks. Denna produkt har utformats med säkerhet och effektivitet i åtanke. Vänligen läs denna säkerhetsinstruktionsguide noggrant för att säkerställa säker och effektiv användning av trimmern.

Allmänna Säkerhetsriktlinjer

- Läs alltid och förstå bruksanvisningen innan du använder trimmern.
- Håll trimmern utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Inspektera trimmern för eventuell skada innan användning. Använd inte en skadad trimmer.
- Använd trimmern endast för sitt avsedda syfte som beskrivs i manualen.
- Se till att du använder rätt trimkammare för den patron du avser att trimma.
- Använd alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, medan du använder trimmern.
- Operera inte trimmern i blöta eller fuktiga förhållanden för att förhindra elektriska faror.
- Se till att alla justeringar och inställningar är säkra innan du använder trimmern.
- Var medveten om din omgivning och se till att ingen befinner sig inom det omedelbara området medan trimmern används.

Specifika Säkerhetsåtgärder för Användning

- När du byter trimkammare, se till att trimmern är avstängd och urkopplad.
- Använd den medföljande utslagsspinnen för att ta bort trimkammaren på ett säkert sätt.
- Tryck alltid försiktigt ut trimkammaren för att undvika att skada trimmern eller kammaren.
- När du installerar en ny trimkammare, se till att den sitter ordentligt innan du säkrar den.
- Försök inte att modifiera eller ändra trimmern på något sätt.
- Om du upplever några ovanliga ljud eller vibrationer medan du använder trimmern, sluta använda den omedelbart och inspektera för problem.
- Lämna inte trimmern obevakad medan den är i drift.

Instruktioner för Installation och Användning

1. Förberedelse:

- Se till att du har rätt trimkammare för den patron du kommer att använda.
- Placera trimmern på en stabil, plan yta.

2. Installation av Trimkammaren:

- Ställ trimkammaren på den plana ytan.
- Rada in huset med trimkammaren.
- Tryck stadigt huset på trimkammaren tills den är ordentligt monterad.

3. Inställning av Skärdjupet:

- Sätt in en "master case" i trimkammaren.
- Skjut skärverktyget upp till patronens mynning.
- Dra åt inställningsskruvarna för att säkra skärverktyget på plats.

4. Trimningsprocess:

- Slå på trimmern och börja trimma patronhylsorna.
- Övervaka trimningsprocessen för att säkerställa precision och renhet.
- Efter trimning, ta bort patronhylsorna och inspektera dem för eventuella defekter.

5. Byta Trimkammare:

- Stäng av trimmern och koppla ur den.
- Ta bort skärverktyget.
- Använd utslagsspinnen för att försiktigt trycka ut trimkammaren.
- Följ installationsanvisningarna för att byta till en ny trimkammare.

Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella förpackningsmaterial i enlighet med lokala föreskrifter.
- Om trimmern blir ickefunktionell eller inte längre behövs, överväg att återvinna den där det finns anläggningar tillgängliga.
- Kassera inte trimmern i vanligt hushållsavfall.

Kontaktinformation för Ytterligare Stöd

För eventuella frågor angående säkerhet eller produktstöd, vänligen kontakta de angivna supportkanalerna som medföljer din produkt.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din WFT 2 Trimmer. Tack för din uppmärksamhet på säkerhet.

Bezpečnostní pokyny pro WFT 2 Trimmer

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali WFT 2 Trimmer od Little Crow Gunworks. Tento produkt byl navržen s ohledem na bezpečnost a efektivitu. Prosíme, pečlivě si přečtěte tuto příručku k bezpečnostním pokynům, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání odřezávače.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy si přečtěte a pochopte uživatelskou příručku před použitím odřezávače.
- Udržujte odřezávač mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Před použitím zkontrolujte odřezávač na případné poškození. Nepoužívejte poškozený odřezávač.
- Používejte odřezávač pouze k jeho zamýšlenému účelu, jak je popsáno v příručce.
- Ujistěte se, že používáte správnou odřezávací komoru pro náboj, který hodláte odřezávat.
- Vždy noste vhodné osobní ochranné pomůcky (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice, při používání odřezávače.
- Nepoužívejte odřezávač za mokra nebo ve vlhkých podmínkách, abyste předešli elektrickým nehodám.
- Ujistěte se, že všechny úpravy a nastavení jsou pevně zajištěny před použitím odřezávače.
- Buďte si vědomi svého okolí a zajistěte, aby nikdo nebyl v bezprostřední blízkosti při používání odřezávače.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Při výměně odřezávacích komor se ujistěte, že je odřezávač vypnutý a odpojený od elektrické sítě.
- Použijte dodaný vytlačovací kolík k bezpečnému odstranění odřezávací komory.
- Vždy jemně vytlačte odřezávací komoru, abyste se vyhnuli poškození odřezávače nebo komory.
- Při instalaci nové odřezávací komory se ujistěte, že je správně usazena před jejím zajištěním.
- Nepokoušejte se odřezávač jakkoli upravovat nebo měnit.
- Pokud zaznamenáte jakékoli neobvyklé zvuky nebo vibrace při používání odřezávače, okamžitě přestaňte používat a zkontrolujte, zda nejsou nějaké problémy.
- Nenechávejte odřezávač bez dozoru během jeho provozu.

Pokyny k instalaci a používání

1. Příprava:

- Ujistěte se, že máte správnou odřezávací komoru pro náboj, který budete používat.
- Umístěte odřezávač na stabilní, rovný povrch.

2. Instalace odřezávací komory:

- Umístěte odřezávací komoru na rovný povrch.
- Zarovnejte kryt s odřezávací komorou.
- Stabilně zatlačte kryt na odřezávací komoru, dokud nebude bezpečně usazen.

3. Nastavení hloubky nože:

- Vložte "master case" do odřezávací komory.
- Posuňte nůž k ústí náboje.
- Upevněte nastavovací šrouby, aby byl nůž na svém místě.

4. Proces odřezávání:

- Zapněte odřezávač a začněte odřezávat náboje.
- Sledujte proces odřezávání, abyste zajistili přesnost a čistotu.
- Po odřezání vyjměte náboje a zkontrolujte je na případné nedokonalosti.

5. Výměna odřezávacích komor:

- Vypněte odřezávač a odpojte ho.
- Odstraňte nůž.
- Použijte vytlačovací kolík k jemnému vytlačení odřezávací komory.
- Postupujte podle pokynů k instalaci pro výměnu za novou odřezávací komoru.

Pokyny pro likvidaci

- Likvidujte veškeré obalové materiály v souladu s místními předpisy.
- Pokud se odřezávač stane nefunkčním nebo již není potřeba, zvažte jeho recyklaci tam, kde jsou k dispozici zařízení.
- Nevyhazujte odřezávač do běžného domácího odpadu.

Kontakt pro další podporu

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo podpory produktu, prosím, kontaktujte určené podpůrné kanály uvedené s vaším produktem.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečnou a efektivní zkušenost s vaším WFT 2 Trimmer. Děkujeme za vaši pozornost k bezpečnosti.